

Amplificatore integrato  
Manuale per l'utente  
26

ITALIANO

*Topaz*

AM1/AM5

 *Cambridge Audio*

“la tua musica + la nostra passione”

## Indice

Introduzione .....	26
Istruzioni importanti per la sicurezza .....	27
Garanzia limitata .....	28
Collegamenti pannello posteriore .....	29
Comandi pannello anteriore .....	29
Collegamenti .....	30
Risoluzione guasti .....	31
Specifiche tecniche.....	31

## Introduzione

Grazie per aver acquistato questo amplificatore stereo Audio Topaz AM1 o AM5 Cambridge Audio. Siamo certi che trarrete vantaggio di molti anni di piacevole ascolto con questo prodotto. Come tutti i prodotti Cambridge Audio, AM1 e AM5 aderiscono ai nostri tre principi fondamentali: prestazioni eccezionali, facilità di utilizzo e valore incredibile.

L'unità è in grado di supportare un'ampia gamma di fonti e il pannello anteriore del dispositivo Topaz AM5 è dotato di un ingresso MP3/Portable Media Player che può essere utilizzato con le cuffie o come uscita line-level per gran parte dei lettori portatili.

In quanto parte della nostra nuova gamma Topaz, questo prodotto è inoltre caratterizzato da un nuovo design con pannello anteriore rinforzato, coperchio rigido sovrapposto ed elementi meccanici accuratamente progettati per il controllo della risonanza.

Va ricordato che l'amplificatore potrà essere solo pari alla qualità del sistema al quale lo si conetterà.

Si consiglia di non speculare sulla qualità del dispositivo sorgente, degli altoparlanti o del cablaggio. Consigliamo naturalmente l'impiego di modelli di dispositivo sorgente e altoparlanti della gamma Cambridge Audio, progettati con le stesse procedure di accuratezza utilizzate per questo prodotto. I rivenditori possono inoltre fornire interconnessioni Cambridge Audio di ottima qualità per garantire che il sistema raggiunga il massimo potenziale.

Grazie per aver dedicato del tempo alla lettura del presente manuale; consigliamo di conservarlo per future consultazioni.



Matthew Bramble  
Direttore tecnico di Cambridge Audio  
e il design team di AM1/5

**È importante ricordare di registrare l'acquisto.**

Visitare il sito: [www.cambridge-audio.com/sts](http://www.cambridge-audio.com/sts)

Con la registrazione, si riceveranno tempestivamente informazioni su:

- release future del prodotto
- upgrade del software
- novità, eventi e offerte esclusive, nonché concorsi!


Questa guida è stata concepita per installare e utilizzare il prodotto nel modo più semplice possibile. Le informazioni contenute in questo documento sono state accuratamente verificate per la loro esattezza al momento della stampa; in ogni caso la politica di Cambridge Audio è fatta di miglioramenti continui, per cui il progetto e le specifiche sono soggetti a modifiche senza necessità di preavviso.

Questo documento contiene informazioni di proprietà tutelate dai diritti d'autore. Tutti i diritti riservati. Nessuna parte del presente manuale può essere riprodotta con qualsiasi mezzo meccanico, elettronico o di altro tipo, in alcuna forma, senza consenso scritto preliminare del costruttore. I marchi e i marchi registrati sono di proprietà dei rispettivi titolari.

© Copyright Cambridge Audio Ltd 2011.

## Istruzioni importanti per la sicurezza

Per la vostra propria sicurezza siete pregati di leggere attentamente le seguenti importanti istruzioni di sicurezza prima di procedere al collegamento di questo apparecchio alla rete elettrica. Queste istruzioni consentiranno di ottenere le migliori prestazioni e di prolungare la vita del prodotto:

1. Leggere le istruzioni.
2. Conservare le istruzioni.
3. Far attenzione a tutti gli avvertimenti.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. L'apparecchio non deve essere utilizzato in prossimità di acqua.
6. Pulire esclusivamente con un panno asciutto.
7. Non ostruire le fessure di ventilazione. Installare in conformità con le istruzioni del produttore.
8. Non installare l'apparecchio accanto a una qualsiasi fonte di calore quale un radiatore, un riscaldatore, una stufa o un qualsiasi altro apparato (compreso un amplificatore) che produca calore.
9. Non tentare di modificare la spina polarizzata o con un polo di terra, inciuciando così il suo scopo di sicurezza. Una spina polarizzata presenta due lame di contatto, una più larga dell'altra. Una spina con messa a terra presenta due lame e un terzo terminale per la connessione di terra. La lama più larga o il terzo terminale provvedono alla sicurezza dell'utente. Se la spina fornita a corredo non si dovesse adattare alla presa, consultare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.
10. Evitare che il cavo di alimentazione sia calpestato o che possa essere danneggiato in qualsivoglia sua parte (spinotti, morsettiere e punti di uscita dall'unità).
11. Impiegare solo accessori consigliati dal produttore.
12. Utilizzare soltanto con il carrello, il supporto, il tripode o il piano specificato dal produttore o venduto con l'apparecchio. Se si utilizza un carrello, fare attenzione quando si sposta il gruppo carrello/apparecchio a non provocare danni causati da ribaltamento. 
13. Staccare l'apparecchio durante tempeste con fulmini o se lasciato inutilizzato durante un lungo periodo di tempo.
14. Per tutti gli interventi di manutenzione, richiedere il servizio da parte di personale qualificato. È necessario l'intervento del servizio di assistenza quando l'apparecchio presenta un qualunque tipo di danno, come ad esempio al cordone di alimentazione o alla sua spina, nel caso che nel contenitore sia penetrato un liquido o un piccolo oggetto estraneo, se l'apparecchio è stato esposto alla pioggia o all'umidità, se non dovesse funzionare normalmente o se è caduto per terra.

### AVVERTIMENTO

- Al fine di evitare rischi di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.
- Le batterie (la confezione delle batterie o le batterie installate) non devono essere esposte ad eccessivo calore come la luce del sole, il fuoco o altro.

L'apparecchio deve essere installato in modo che sia sempre possibile scollegare la spina di alimentazione dalla presa della rete (o il connettore dal retro dell'apparecchio). Il dispositivo di disconnessione deve restare sempre operativo, nel caso in cui la spina di rete venga utilizzata come tale. Utilizzare soltanto il cavo di alimentazione in dotazione con l'apparecchio.

Assicurarsi di lasciare un ampio spazio di ventilazione intorno all'apparecchio (sono necessari almeno 10 cm di spazio libero da tutti i lati dell'apparecchio). Non posizionare alcun oggetto sull'apparecchio. Non ubicare l'apparecchio su un tappeto o su altra superficie soffice, né ostruire gli orifizi d'ingresso dell'aria e le griglie di fuoriuscita dell'aria. Non coprire le griglie di ventilazione con giornali, tovaglie, tende, ecc.

L'apparecchio non deve essere utilizzato in prossimità di acqua, né esposto a spruzzi di acqua o altri liquidi. Sullo stesso, non devono essere posizionati oggetti pieni di liquidi, come vasi da fiori.



Viene utilizzato il simbolo di fulmine con l'estremità a forma di freccia all'interno di un triangolo equilatero per indicare all'utente la presenza di "tensioni pericolose" non isolate all'interno del cabinet, che si possono rivelare tali da generare il rischio di scosse elettriche per l'utente.

Viene utilizzato il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero per avvertire l'utente della presenza di importanti istruzioni operative e di manutenzione nella documentazione a corredo dell'apparecchio.



Il simbolo presente su questo prodotto indica che si tratta di un dispositivo di CLASSE II (doppio isolamento).



### Simbolo WEEE

Il contenitore a rotelle per rifiuti, sormontato da una croce, rappresenta il simbolo dell'Unione europea per indicare una raccolta separata dei dispositivi e apparecchiature elettriche ed elettroniche. Questo prodotto contiene parti elettriche ed elettroniche che devono essere riutilizzate, riciclate o recuperate, e non deve pertanto essere gettato assieme ai normali rifiuti. Potete restituire questo apparecchio al negoziante per il quale lo avevate acquistato, o contattare il distributore per ulteriori informazioni.



### Marchio CE

Questo prodotto è conforme alle Direttive europee relative alla bassa tensione (2006/95/CE), alla compatibilità elettromagnetica (2004/108/CEE) e al Design ecocompatibile di prodotti connessi all'energia (2009/125/CE), sempre che venga installato e utilizzato secondo quanto indicato nel presente manuale di istruzioni. A garanzia di una conformità costante nel tempo, si consiglia utilizzare con il presente apparecchio solo accessori Cambridge Audio mentre per l'assistenza è necessario rivolgersi a personale di servizio qualificato.



### Marchio C-Tick

Questo prodotto è conforme ai requisiti sui campi elettromagnetici e sulle comunicazioni radio dell'Australian Communications Authority.



### Marchio Gost-R

Questo prodotto è conforme alle norme vigenti in Russia in materia di sicurezza delle apparecchiature elettroniche.

### Normative FCC

**NOTA: IL PRODUTTORE NON È RESPONSABILE PER INTERFERENZE RADIO O TV CAUSATE DA MODIFICHE NON AUTORIZZATE ALL'APPARECCHIO. TALI MODIFICHE POSSONO ANNULLARE L'AUTORITÀ DELL'UTENTE A UTILIZZARE TALE DISPOSITIVO.**



Il dispositivo è stato testato e risulta quindi conforme ai limiti stabiliti per i dispositivi di Classe B, di cui alla Sezione 15 delle Normative FCC. Queste limitazioni sono create per fornire una protezione adeguata contro le interferenze dannose negli impianti domestici. Questo modello genera, utilizza e può irradiare energia a frequenza radio e, se non installato e utilizzato in conformità con le istruzioni, può causare un'interferenza dannosa alle comunicazioni radio. Tuttavia, non esiste alcuna garanzia che stabilisca la mancata interferenza in determinati impianti.

Nel caso in cui il dispositivo dovesse causare interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, determinata dall'accensione o spegnimento del dispositivo, l'utente può tentare di correggere l'interferenza seguendo uno o diversi dei metodi indicati qui di seguito:

- riorientare o riposizionare l'antenna del ricevitore;
- aumentare la distanza tra il dispositivo e il ricevitore;
- collegare il dispositivo ad una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore;
- consultare il rivenditore o un tecnico specializzato in dispositivi radio/TV.

## Ventilazione

**IMPORTANTE** - L'unità si surriscalda, se in uso. Non posizionare unità multiple una sull'altra. Non posizionare l'apparecchio all'interno di un'area chiusa, tipo una libreria o un mobiletto senza sufficiente ventilazione.

Assicurarsi che piccoli oggetti non cadano all'interno attraverso le griglie di ventilazione. Nel caso di penetrazione accidentale, spegnere immediatamente l'apparecchio e contattare il rivenditore locale per le adeguate istruzioni.

## Posizionamento

Selezionare accuratamente la posizione di installazione. Evitare il posizionamento dell'apparecchio sotto la luce diretta del sole o in prossimità di sorgenti di calore. Non appoggiare sull'apparecchio fiamme dirette, come candele accese. Evitare inoltre posizionamenti soggetti a vibrazione ed eccessiva formazione di polvere, freddo o umidità. L'unità può essere utilizzata in un clima moderato.

L'apparecchio deve essere installato su un piano stabile e livellato. Non posizionare l'apparecchio all'interno di un'area chiusa, tipo una libreria o un mobiletto. Non posizionare mai l'apparecchio su una superficie instabile o su uno scaffale. L'unità potrebbe cadere e provocare gravi lesioni personali a bambini o adulti, nonché all'unità stessa. Non posizionare altri dispositivi sull'apparecchio.

A causa dei campi magnetici di dispersione, non collocare giradischi o TVCRT nelle vicinanze per possibili interferenze.

I componenti audio elettronici presentano un periodo di "rodaggio" di circa una settimana (se utilizzati per diverse ore al giorno). Questo periodo consentirà la stabilizzazione dei nuovi componenti, dal momento che le proprietà sonore saranno migliorate dopo tale lasso di tempo.

## Fonti di alimentazione

L'apparecchio deve essere alimentato solo dalla sorgente di alimentazione indicata nell'etichetta di riferimento. Se non si è sicuri del tipo di alimentazione a disposizione, consultare il rivenditore del prodotto o l'agenzia di fornitura elettrica locale.

Per disattivare il dispositivo, spegnere l'interruttore sul pannello anteriore. Qualora non si intenda utilizzare il dispositivo per un lungo periodo di tempo, scollegarlo dalla presa di rete.

## Sovraccarico

Non sovraccaricare le prese a muro o le prolunghe, dato che ciò potrebbe causare un rischio di incendio o di scossa elettrica. Prese di corrente sovraccariche, prolunghe o cavi di alimentazione logorati, isolamenti danneggiati o screpolati e spine rotte sono tutti elementi pericolosi. E che potrebbero provocare scosse elettriche o incendi.

Verificare di aver inserito ciascun cavo correttamente. Per prevenire ronzii e rumori, non intrecciare i cavetti di interconnessione con il cavo di alimentazione o con le connessioni degli diffusori.

## Pulizia

Per pulire l'apparecchio, utilizzare un panno morbido, inumidito e libero da filamenti. Non utilizzare alcun detergente contenente alcol, ammoniacca o abrasivi. Non nebulizzare alcun aerosol sopra o in prossimità dell'apparecchio.

## Smaltimento batterie

Eliminare le batterie scariche in conformità con le normative vigenti in materia ambientale e di smaltimento dei rifiuti delle apparecchiature elettroniche.

## Altoparlanti

Prima di completare qualsiasi collegamento ai diffusori, accertarsi di aver scollegato tutti i cavi di alimentazione; utilizzare esclusivamente interconnessioni adeguate.

## Manutenzione

Questo apparecchio non è riparabile da parte dell'utente; non tentare mai di ripararlo, smontarlo o ricostruirlo se sembra esserci un problema. Si può subire una grave scossa elettrica nel caso si ignorino queste misure cautelative. Nell'eventualità di un problema o di un malfunzionamento, mettersi in contatto con il proprio rivenditore.

## Garanzia limitata

Cambridge Audio garantisce che questo prodotto sia privo di difetti relativamente al materiale e alla lavorazione (soggetti ai termini sottoindicati). Cambridge Audio riparerà o sostituirà (a discrezione di Cambridge Audio) questo prodotto o ogni parte difettosa presente in questo prodotto. I periodi di garanzia variano da paese a paese. In caso di dubbi, contattare il rivenditore ed assicurarsi di conservare la prova d'acquisto.

Per ottenere l'assistenza in garanzia, contattare il rivenditore autorizzato Cambridge Audio da cui è stato acquistato questo prodotto. Se il rivenditore non è in grado di effettuare la riparazione del prodotto Cambridge Audio, è possibile restituire il prodotto tramite il rivenditore a Cambridge Audio o ad un centro autorizzato all'assistenza tecnica Cambridge Audio. Sarà necessario spedire il prodotto nel suo imballaggio originale o in un imballaggio che consenta una protezione di pari grado.

Per ottenere l'assistenza in garanzia, è necessario conservare la prova d'acquisto sotto forma di scontrino di vendita o di fattura, a dimostrazione che questo prodotto è nel periodo di garanzia.

Tale garanzia non è valida se (a) il numero di serie applicato in fabbrica è stato rimosso dal prodotto o se (b) questo prodotto non è stato acquistato presso un rivenditore autorizzato Cambridge Audio. È possibile contattare Cambridge Audio o il distributore Cambridge Audio locale per confermare che il numero di serie non è stato manomesso e/o che si è acquistato il prodotto presso un rivenditore autorizzato Cambridge Audio.

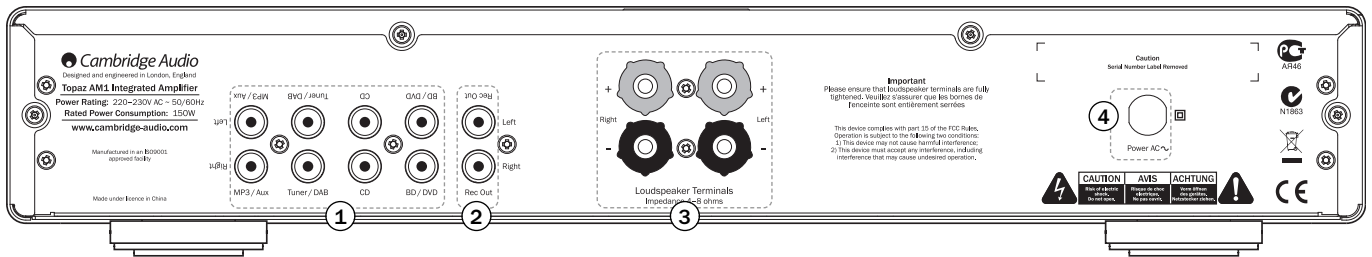
Questa garanzia non copre danni estetici o danni dovuti a casi di forza maggiore, incidenti, uso improprio, uso eccessivo, omissione, uso commerciale o manomissione di qualsiasi parte del prodotto. Questa garanzia non copre danni dovuti a funzionamento, manutenzione o installazione inadeguati o a tentativi di riparazione da parte di personale che non sia Cambridge Audio o del rivenditore Cambridge Audio, o di un centro di assistenza autorizzato agli interventi in garanzia Cambridge Audio. Eventuali riparazioni non autorizzate annulleranno questa garanzia. La garanzia non copre i prodotti venduti "NELLE CONDIZIONI IN CUI SI TROVANO" o "CON OGNI DIFETTO".

LA RIPARAZIONE O LA SOSTITUZIONE FORNITI SECONDO QUANTO PREVISTO DA QUESTA GARANZIA SONO DIRITTO ESCLUSIVO DELL'ACQUIRENTE. CAMBRIDGE AUDIO NON SARÀ RESPONSABILE DI ALCUN DANNO INCIDENTALE O CONSEGUENTE PER VIOLAZIONE DI QUALSIASI GARANZIA ESPRESSA O IMPLICITA DI QUESTO PRODOTTO. SALVO NEI CASI DIVERSAMENTE PREVISTI DALLA LEGGE, QUESTA GARANZIA È ESCLUSIVA ED IN VECE DI OGNI ALTRA GARANZIA ESPRESSA O IMPLICITA, INCLUSA, MA NON LIMITATAMENTE A, LA GARANZIA DI COMMERCIALITÀ ED IDONEITÀ PER UN PARTICOLARE SCOPO.

Poiché alcuni paesi e Stati americani non consentono l'esclusione o la limitazione di danni diretti o indiretti o le garanzie implicite le suddette esclusioni non potrebbero applicarsi al caso specifico. Questa garanzia conferisce specifici diritti legali, ed è possibile godere di altri diritti, che variano da Stato a Stato o da paese a paese.

Per interventi di assistenza, con o senza garanzia, rivolgetevi al vostro distributore.

## Collegamenti pannello posteriore



### 1 Ingressi audio

Questi ingressi sono adatti a qualsiasi dispositivo sorgente di "livello di linea" come le uscite audio di lettori CD, BD/DVD, ecc.

### 2 Uscita Rec

Collegare un lettore di cassette o le prese analogiche Record In di un lettore MiniDisc o CD ecc.

### 3 Terminali altoparlanti

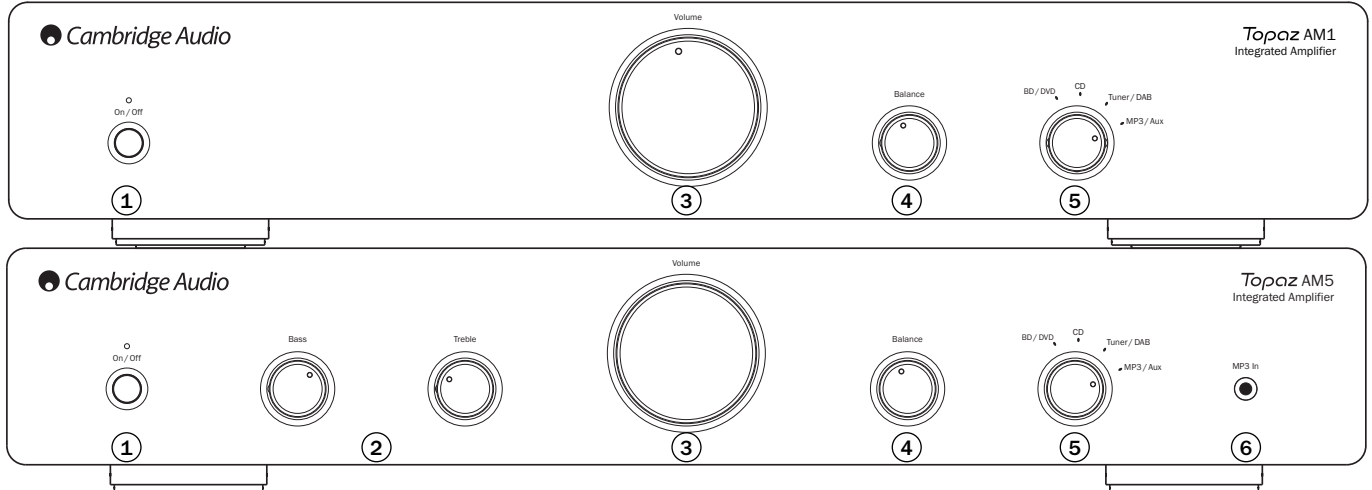
Collegare i fili dell'altoparlante canale sinistro ai terminali positivo e negativo di sinistra, e i fili dell'altoparlante canale destro ai terminali positivo e negativo di destra. In ciascun caso il terminale rosso rappresenta l'uscita positiva e quello nero l'uscita negativa.

Prestare attenzione a che cavi sciolti non mandino in corto circuito le uscite degli altoparlanti. Accertarsi che i terminali altoparlanti siano stati serrati adeguatamente onde garantire una buona connessione elettrica. In presenza di terminali a vite laschi la qualità del suono potrebbe risultare compromessa.

### 4 Cavo di alimentazione CA

Una volta completati tutti i collegamenti, inserire il cavo di alimentazione CA in un'apposita presa di rete e accendere il dispositivo.

## Comandi pannello anteriore



### 1 On/Off

Accende e spegne l'unità.

### 2 Bass e Treble (solo AM5)

Questi comandi consentono di regolare l'equilibrio tonale del suono. Nella posizione centrale questi comandi non hanno alcun effetto. La loro unica funzione è modificare il suono che filtra dagli altoparlanti e non hanno alcun effetto sui segnali inviati tramite le connessioni Rec Out. Se la registrazione musicale è di scarsa qualità oppure se la qualità del suono è compromessa da altri fattori potrebbe essere necessario regolare i controlli tonali a scopo di compensazione.

### 3 Volume

Utilizzare per aumentare o abbassare il livello acustico dalle uscite dell'amplificatore. Questo comando agisce sul livello di uscita dell'altoparlante ma non ha alcun effetto sulle connessioni Rec Out. Si consiglia di ruotare completamente il comando Volume in senso antiorario prima di accendere l'amplificatore.

### 4 Balance (Bilanciamento)

Questo comando consente di regolare i relativi livelli di uscita sui canali sinistro e destro. Nella posizione centrale l'uscita di ciascun canale è uguale. Questo comando modifica solo il suono che filtra dagli altoparlanti e non ha alcun effetto sui segnali inviati tramite le connessioni Rec Out.

### 5 Selettore della sorgente (BD/DVD, CD, Radio/DAB, MP3/Aux)

Selezionare la sorgente appropriata che si desidera ascoltare. Il segnale selezionato giungerà anche alle prese Rec Out in modo che possa essere registrato. Non cambiare ingresso durante la registrazione.

### 6 Ingresso MP3 (solo AM5)

Questa sorgente consente di collegare un dispositivo audio portatile, come ad es. un lettore MP3, direttamente nella parte anteriore dell'unità utilizzando un jack stereo da 3,5 mm. Una volta collegata questa uscita viene selezionata impostando il selettore della sorgente su "MP3/Aux".

**Nota:** In caso di necessità dell'ingresso MP3/Aux sul pannello posteriore, rimuovere il jack dalla parte anteriore del dispositivo per consentire l'impiego dell'ingresso MP3/Aux.

## Collegamenti

### Altoparlanti

Verificare l'impedenza degli altoparlanti. È possibile utilizzarne tipi con un'impedenza compresa tra 4 e 8 Ohm.

I terminali degli altoparlanti di colore rosso sono positivi (+) mentre quelli di colore nero sono negativi (-). Accertare che sia mantenuta la polarità corretta su ogni connettore dell'altoparlante, altrimenti il suono risulterà debole e "compresso" con pochi bassi.

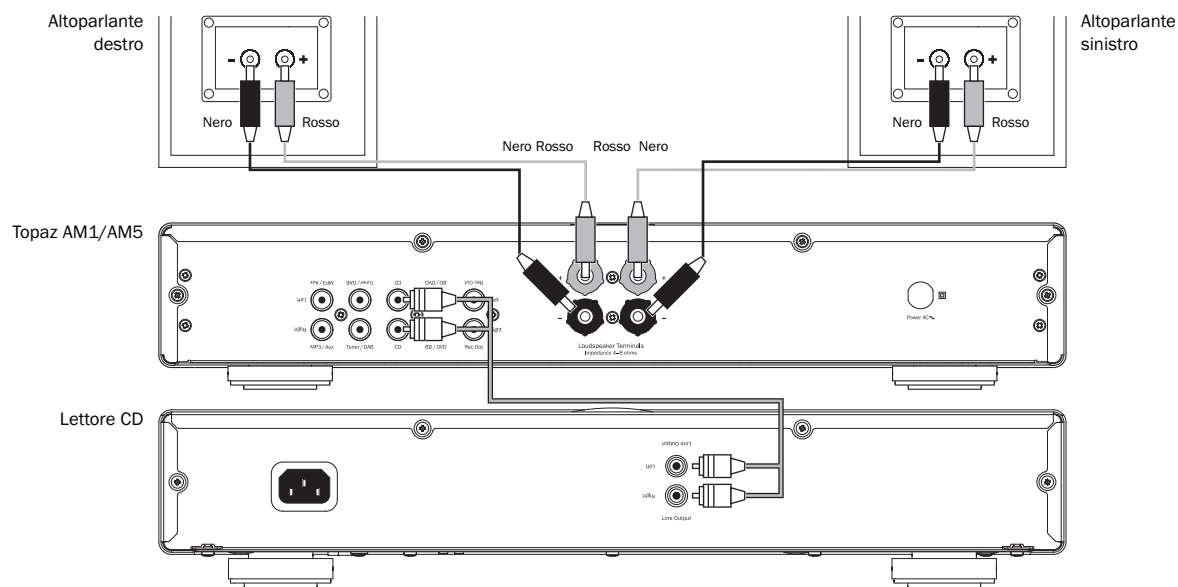
### Uso di collegamenti con fili scoperti

Preparare i cavi dell'altoparlante per il collegamento rimuovendo non più di 10 mm (3/8") dell'isolamento esterno. Superare i 10 mm potrebbe provocare un corto circuito. Intrecciare saldamente i fili insieme senza lasciare le estremità libere. Svitare il terminale dell'altoparlante, inserire il cavo dell'altoparlante, serrare il terminale e fissare il cavo.



**Nota:** tutti i collegamenti si eseguono utilizzando il cavo dell'altoparlante standard.

Il seguente diagramma mostra i collegamenti base dell'amplificatore ad un lettore CD e ad un paio di altoparlanti.



## Specifiche tecniche

### AM1

Uscita alimentazione	20 watt (in 8 $\Omega$ )
THD (non pesato)	<0,02% a 1kHz, 80% della potenza nominale <0,15% 20 Hz - 20 kHz, 80% della potenza nominale <0,1% 20 Hz - 20 kHz a 10 W
Risposta di frequenza (-3dB)	10 Hz - 30 kHz
Rapporto S/N (rif. 1 W)	>82dB (non pesato)
Impedenze ingressi	32k ohm
Fattore di smorzamento Power Amp	>100
Consumo energetico max	150W
Dimensioni	80 x 430 x 340 mm (3.1 x 16.9 x 13.4")
Peso	5,1 kg (11.2 lbs)

### AM5

Uscita alimentazione	25 watt (in 8 $\Omega$ )
THD (non pesato)	<0,015% a 1 kHz, 80% della potenza nominale <0,15% 20 Hz - 20 kHz, 80% della potenza nominale <0,1% 20 Hz - 20 kHz a 10 W
Risposta di frequenza (-3dB)	10 Hz - 30 kHz
Rapporto S/N (rif. 1 W)	>82dB (non pesato)
Impedenze ingressi	32k ohm
Fattore di smorzamento Power Amp	>100
Consumo energetico max	180 W
Comandi Bass/Treble	Shelving, boost/cut massimo +/- 5,5 dB a 20 Hz e 20 kHz
Dimensioni	80 x 430 x 340 mm (3.1 x 16.9 x 13.4")
Peso	5,1 kg (11.2 lbs)

## Risoluzione guasti

### Assenza di alimentazione

Accertarsi che il cavo di alimentazione CA sia stato collegato correttamente.

Accertarsi che la spina sia stata inserita correttamente nella presa a muro e accesa.

Controllare il fusibile nell'adattatore o nella presa di rete.

Accertarsi che sulla parte anteriore del dispositivo il pulsante di alimentazione sia acceso.

### Non viene emesso alcun suono

Accertarsi che sia stato selezionato l'ingresso corretto.

Verificare che gli altoparlanti siano collegati correttamente.

### Il suono è distorto

Verificare i collegamenti degli altoparlanti.

### L'altoparlante emette un ronzio

Assicurarsi che il cablaggio sia ben collegato.

### Interferenze e rumore di fondo indesiderati

Allontanare l'unità da altre apparecchiature elettriche probabili cause di interferenza.

Assicurarsi che il cablaggio sia ben collegato.

Qualora le soluzioni indicate sopra non risolvano il problema, consultare la sezione delle domande frequenti (FAQ) sul nostro sito web [www.cambridge-audio.com/sts/faqs](http://www.cambridge-audio.com/sts/faqs)

Per l'assistenza, in garanzia e fuori garanzia, contattare il rivenditore.

Cambridge Audio è un marchio di Audio Partnership Plc

Sede legale: Gallery Court, Hankey Place,

London, SE1 4BB, United Kingdom

Registered in England No. 2953313

**[www.cambridge-audio.com](http://www.cambridge-audio.com)**

